

667396-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi dwar saħħa ta' xogħol soċjali – HUG_PRESTATIONS DE CODAGE MÉDICAL
OJ S 188/2026 29/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: CAIB (Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève)

Email: bertrand.dorat@hug.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: HUG_PRESTATIONS DE CODAGE MÉDICAL

Deskrizzjoni: Le marché porte sur des prestations de codage médical destinées à compléter la capacité de l'équipe interne de codage des HUG, pour le codage des diagnostics (CIM-10-GM) et des actes et interventions (CHOP) des dossiers qui sont délégués au Prestataire. Le marché constitue un lot unique. Le codage doit être réalisé exclusivement par des codeuses et codeurs médicaux humains qualifiés, à l'exclusion de tout recours, par le Prestataire, à un outil de codage assisté ou automatisé par intelligence artificielle, à quelque étape que ce soit du processus, conformément aux exigences définies dans le Cahier des charges techniques (CCT). Les HUG souhaitent conclure des contrats-cadres avec un maximum de deux prestataires spécialisés afin de sécuriser, pérenniser et améliorer la réactivité, la continuité de service et la qualité du codage délégué.

Identifikatur tal-proċedura: 5bd5b589-cc79-48bf-bf8e-86ac115691a4

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85000000 Servizi dwar saħħa ta' xogħol soċjali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Genève

Kodiċi postali: 1205

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-lżvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: HUG_PRESTATIONS DE CODAGE MÉDICAL

Deskrizzjoni: Le marché porte sur des prestations de codage médical destinées à compléter la capacité de l'équipe interne de codage des HUG, pour le codage des diagnostics (CIM-10-GM) et des actes et interventions (CHOP) des dossiers qui sont délégués au Prestataire. Le marché constitue un lot unique. Le codage doit être réalisé exclusivement par des codeuses et codeurs médicaux humains qualifiés, à l'exclusion de tout recours, par le Prestataire, à un outil de codage assisté ou automatisé par intelligence artificielle, à quelque étape que ce soit du processus, conformément aux exigences définies dans le Cahier des charges techniques (CCT). Les HUG souhaitent conclure des contrats-cadres avec un maximum de deux prestataires spécialisés afin de sécuriser, pérenniser et améliorer la réactivité, la continuité de service et la qualité du codage délégué.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85000000 Servizi dwar saħħa ta' xogħol soċjali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72310000 Servizi ta' l-ipproċessar tad-data, 85100000 Servizi tas-saħħa

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Genève

Kodiċi postali: 1205

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Le contrat-cadre est conclu pour une durée initiale de deux (2) ans. Il pourra être reconduit trois (3) fois pour une durée d'une (1) année, sans que sa durée totale n'excède cinq (5) ans.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: CAIB (Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: CAIB (Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève)
Numru tar-registrazzjoni: 1954b85c-a7fe-4682-a979-ee366387e00b
Indirizz postali: Boulevard de la Tour 8
Belt: Genève
Kodiċi postali: 1205
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: bertrand.dorat@hug.ch
Telefown: +41223723311

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral
Numru tar-registrazzjoni: BVGER
Indirizz postali: Postfach
Belt: St. Gallen
Kodiċi postali: 9023
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: info@bvger.admin.ch
Telefown: +41584652626
Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch
Numru tar-registrazzjoni: CH001
Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d8aec68-983f-41c4-97ae-8ad42091da4a - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/09/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 667396-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 188/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/09/2026